



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

ፀጉር / Cheux

Written by: Clare Verbeek, Themban! Diadia, Zanele Buthelezi

Zanele Buthelezi

Illustrated by: Bronwen Heath, Catherine

Groenewald, Wiehan de Jager

Translated by: (am) ቶሊል ኦሠፋ (Fasil Assefa), (fr)

Alexandra Danahy

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution-NonCommercial 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0).

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0>



Cheux

ፀጉር

- ✍️ Clare Verbeek, Themban! Diadia, Zanele Buthelezi
- 🗣️ Bronwen Heath, Catherine Groenewald, Wiehan de Jager

📖 ቶሊል ኦሠፋ (Fasil Assefa)

🗣️ Amharic / French

📖 Level 1





ቱሊ አጭር ፀጉር አላት።

...

Thuli a des cheveux courts.

Anna a des cheveux longs.

...

ኣና ለጅም ጸብር ኣለቶ።





ካቲ ደግሞ ከሁሉም የረዘመ ፀጉር ነው ያለት።

...

Cathy a les cheveux les plus longs.



ቴምባ ፀጉሩን ተለጭቷል።

...

Themba a rasé ses cheveux.

Thabo a coupé ses cheveux.

...

ፋጥ ስራ ተቆይቶ ሆኗል።



Zama a tressé ses cheveux.

...

ዘዋጥሶ ስራ ተቆይቶ ሆኗል።





ባባ ደግሞ ዲም አለው።

...

Baba a une barbe.



ዛኔሌ ፀጉሯን አበጥራዋለች።

...

Zanele a peigné ses cheveux.